

JOURNAL

of the UNITED NATIONS



des NATIONS UNIES

FRIDAY, 19 MAY 1995

No. 1995/96

VENDREDI 19 MAI 1995

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER DES CONFÉRENCES

Friday, 19 May 1995

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. consultations of the whole
(closed) Consultation Room

Subjects

- Tajikistan (S/1995/390)
- Croatia
- Other matters

Vendredi 19 mai 1995

CONSEIL DE SÉCURITÉ

consultations plénières
(privées) Salle de consultation

Sujets

- Tadjikistan (S/1995/390)
- Croatie
- Questions diverses

RESUMED FORTY-NINTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 103rd plenary meeting of the General Assembly will be held on Wednesday, 24 May 1995, at 10 a.m. to elect the six judges of the trial chambers of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Violations Committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994 (A/49/889, A/49/893, A/49/894) [164].

REPRISE DE LA QUARANTE-NEUVIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 103^e séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le mercredi 24 mai 1995 à 10 heures pour élire les six juges des chambres de première instance du Tribunal criminel international chargé de juger les personnes présumées responsables d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais présumés responsables de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre 1994 (A/49/889, A/49/893, A/49/894) [164].

GENERAL ASSEMBLY			ASSEMBLÉE GÉNÉRALE		
AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GENERAL ASSEMBLY ON AN AGENDA FOR DEVELOPMENT			GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL À COMPOSITION NON LIMITÉE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SUR UN AGENDA POUR LE DÉVELOPPEMENT		
<i>Informal consultations</i>			<i>Consultations officielles</i>		
10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 1
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 1
DISARMAMENT COMMISSION			COMMISSION DU DÉSARMEMENT		
<i>1995 substantive session</i>			<i>Session de fond de 1995</i>		
WORKING GROUP I			GROUPE DE TRAVAIL I		
10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 2
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 2
WORKING GROUP II			GROUPE DE TRAVAIL II		
10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4
WORKING GROUP III			GROUPE DE TRAVAIL III		
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4
ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS			COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES		
10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10	10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10
UNOMIL	<i>Subject</i>		MONUL	<i>Sujet</i>	
UNITED NATIONS PANEL ON OPPORTUNITY AND PARTICIPATION			GROUPE DES NATIONS UNIES SUR LES PERSPECTIVES ET LA PARTICIPATION		
10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

**United Nations Convention on
the Law of the Sea**
MEETING OF STATES PARTIES
Second meeting

11 a.m.- 1 p.m.	open meeting	Conference Room 3
3.30 p.m.- 6 p.m.	open meeting	Conference Room 3

CREDENTIALS COMMITTEE

3 p.m.- 3.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
----------------------	----------------	----------------------

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL
**COMMITTEE FOR PROGRAMME AND
COORDINATION**
Thirty-fifth session
Informal consultations

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
--------------------	----------------	--

Programme questions [4]

(b) Evaluation

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
-------------------	----------------	--

1. Coordination questions [5]

2. Reports of the Joint Inspection Unit [6]

**Executive Board of the United Nations
Development Programme and of the United
Nations Population Fund**
Informal consultations

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
--------------------	----------------	----------------------

Informal consultations on matters before the annual session 1995 (5-16 June 1995) including the follow-up to decision 95/10 of the Executive Board on UNIFEM

**Convention des Nations Unies
sur le droit de la mer**
RÉUNION DES ÉTATS PARTIES
Deuxième réunion

11 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 3
15 h 30 à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 3

COMMISSION DE VÉRIFICATION DES POUVOIRS

15 heures à 15 h 30	séance privée	Salle de conférence 6
------------------------	---------------	--------------------------

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL
**COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA
COORDINATION**
Trente-cinquième session
Consultations officielles

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
--------------------------	---------------	--

Questions relatives au programme [4]

b) Évaluation

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
--------------------------	---------------	--

1. Questions de coordination [5]

2. Rapports du Corps commun d'inspection [6]

**Conseil d'administration du Programme des Nations
Unies pour le développement et du Fonds des
Nations Unies pour la population**
Consultations officielles

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
--------------------------	---------------	--------------------------

Consultations officielles sur les questions dont la session annuelle de 1995 (5-16 juin 1995) est saisie y compris le suivi de la décision 95/10 du Conseil d'administration de l'UNIFEM

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

Friday, 19 May 1995

AFRICAN GROUP (on the draft Platform for Action of the Fourth World Conference on Women)

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
--------------------	----------------	--------------------------------

GROUP OF 77 (on an Agenda for Development)

2 p.m.- 3 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
-------------------	----------------	----------------------

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 19 mai 1995

REUNION DU GROUPE AFRICAIN (sur le projet de Plate-forme d'action de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

REUNION PLENIERE DU GROUPE ASIATIQUE

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle
--------------------------	----------------	--------------------------------

REUNION DU GROUPE DES 77 (sur un Agenda pour le développement)

14 heures à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 5
--------------------------	----------------	--------------------------

FORTHCOMING MEETINGS

SECURITY COUNCIL

The meeting of the SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 985 (1995) CONCERNING LIBERIA, originally scheduled for *today* at 3 p.m., has been postponed until further notice.

GENERAL ASSEMBLY

The 27th meeting of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will be held on Tuesday, 23 May 1995, at 10 a.m. in the General Assembly Hall.

The 16th (closed) meeting of the DRAFTING GROUP of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will be held on Thursday, 25 May 1995, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. Documents A/AC.240/1995/WG/4 and 5 will be available.

The next (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will be held on Wednesday, 24 May 1995, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber, for a preliminary exchange of views on the non-paper on Cluster II, as well as to discuss sub-items II-IV of the non-paper on Cluster I (the questions of permanent membership, non-permanent membership and new categories of Council membership).

The SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will hold its 688th meeting on Monday, 22 May 1995, at 3 p.m. in Conference Room 5.

RÉUNIONS A VENIR

CONSEIL DE SÉCURITÉ

La séance du COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉOLUTION 985 (1995) CONCERNANT LE LIBÉRIA, prévue pour *aujourd'hui* à 15 heures, a été reportée à une date ultérieure.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 27^e séance du COMITÉ PRÉPARATOIRE DU CINQUANTIÈME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le mardi 23 mai 1995 à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale.

La 16^e séance (privée) du GROUPE DE RÉDACTION du COMITÉ PRÉPARATOIRE DU CINQUANTIÈME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le jeudi 25 mai 1995 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Documents A/AC.240/1995/WG/4 et 5 seront disponibles.

La prochaine séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES aura lieu le mercredi 24 mai 1995 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle pour procéder à un échange de vues préliminaire sur le non-document relatif au Groupe II, ainsi que pour examiner les points II à IV du non-document relatif au Groupe I (les questions du nombre de membres permanents, du nombre de membres non permanents et des nouvelles catégories de membres du Conseil).

Le SOUS-COMITÉ DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE du COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'Étudier la situation en ce qui concerne l'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX tiendra sa 688^e séance le lundi 22 mai 1995 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

INTERNATIONAL MEETING ON
MINE CLEARANCE

Geneva, 5-7 July 1995

List of speakers

The provisional agenda and proposed programme of work for the International Meeting on Mine Clearance has been issued in document SG/CONF.7/1.

The list of speakers for the high-level segment of the International Meeting on Mine Clearance (starting at 10 a.m. on 6 July and ending at 1 p.m. on 7 July) is open.

The high-level segment of the Meeting, which will be opened by the Secretary-General, will be devoted to general statements by participants and for the announcement of contributions to the Voluntary Trust Fund for Assistance in Mine Clearance.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level segment are kindly requested to contact the Department of Humanitarian Affairs (Ms. Nora Benary, Room S-3627D, tel.: 963-3706).

* * *

Convention on the Elimination of
All Forms of Discrimination
against Women

The Eighth Meeting of the STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON THE ELIMINATION OF ALL FORMS OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN will be held on Monday, 22 May 1995, in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda is contained in document CEDAW/SP/1995/1.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1995

The ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL will hold its substantive session of 1995 from 26 June to 28 July at the United Nations Office at Geneva. The session will be opened at 3 p.m. on Monday, 26 June 1995, in Conference Room XIX. The provisional annotated agenda, the organization of work of the session and the status of documentation of the session are contained in documents E/1995/100 and E/1995/L.6/Rev.1.

* * *

RÉUNION INTERNATIONALE SUR
LE DÉMINAGE

Genève, 5-7 juillet 1995

Liste des orateurs

L'ordre du jour provisoire et le programme de travail proposé de la Réunion internationale sur le déminage ont été publiés sous la cote SG/CONF.7/1.

La liste des orateurs désirant participer au débat de haut niveau de la Réunion internationale sur le déminage (commençant le 6 juillet à 10 heures et se terminant le 7 juillet à 13 heures) est maintenant ouverte.

Le débat de haut niveau de la Réunion qui sera ouvert par le Secrétaire général sera consacré aux déclarations générales des participants et à l'annonce des contributions au Fonds d'affectation de contributions volontaires pour l'assistance au déminage.

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat de haut niveau sont priées de se mettre en rapport avec le Département des affaires humanitaires (Mme Nora Benary, bureau S-3627D, tél. : 963-3706).

* * *

Convention sur l'élimination
de toutes les formes de discrimination
à l'égard des femmes

La huitième Réunion des ÉTATS PARTIES À LA CONVENTION SUR L'ÉLIMINATION DE TOUTES LES FORMES DE DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES aura lieu le lundi 22 mai 1995 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire figure dans le document CEDAW/SP/1995/1.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1995

Le CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL tiendra sa session de fond de 1995 du 26 juin au 28 juillet 1995 à l'Office des Nations Unies à Genève. La session s'ouvrira le lundi 26 juin 1995 à 15 heures dans la salle de conférence XIX. L'ordre du jour provisoire annoté, l'organisation des travaux de la session et l'état de la documentation de la session figurent dans les documents E/1995/100 et E/1995/L.6/Rev.1.

*High-level segment
(4-6 July 1995)*

Delegations (only) wishing to be inscribed on the list of speakers for the High-level segment to be held on Tuesday and Wednesday, 4 and 5 July 1995, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. E. Hardebusch (tel.: 212-963-5717; fax: 212-963-5935)). Arrangements for interventions by heads of the United Nations specialized agencies, funds and programmes will be made separately with the Secretariat.

In accordance with Council decision 1995/203, the theme for the high-level segment will be "Development of Africa, including the implementation of the United Nations New Agenda for Development of Africa".

The third day of the high-level segment (6 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system.

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

A contact group of interested States to seek agreement on a commonly-understood meaning for the term "gender" in the context of the Platform for Action to be adopted by the Fourth World Conference on Women will meet on Tuesday, 23 May 1995, at 3 p.m. in Conference Room 5.

United Nations Development
Programme

The ninth session of the HIGH-LEVEL COMMITTEE ON THE REVIEW OF TECHNICAL COOPERATION AMONG DEVELOPING COUNTRIES will be held at United Nations Headquarters from Tuesday, 30 May, to Friday, 2 June 1995, with a further meeting on Thursday, 8 June 1995, to approve the Committee's report. The meeting is open to all delegations, United Nations agencies and interested intergovernmental organizations.

The list of speakers in the general debate is open until Tuesday, 30 May 1995, at 6 p.m. Delegations wishing to be inscribed are kindly requested to call Ms. Maria Pasamba at UNDP, tel.: (212) 906-5750.

*Débat de haut niveau
(4-6 juillet 1995)*

Les délégations (seulement) désireuses de s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat de haut niveau qui aura lieu les mardi 4 et mercredi 5 juillet 1995 sont priées de se mettre en contact avec le secrétariat du Conseil économique et social (Mme E. Hardebusch (tél. : 212-963-5717; télécopieur : 212-963-5935)). Les dispositions pour les interventions des chefs des institutions spécialisées, des fonds et des programmes des Nations Unies seront prises séparément avec le secrétariat.

Conformément à la décision 1995/203 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Développement de l'Afrique, en particulier l'application du nouvel Ordre du jour des Nations Unies pour le développement de l'Afrique".

Le troisième jour du débat de haut niveau (6 juillet) sera consacré à un dialogue politique et à l'examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs des institutions financières du système des Nations Unies.

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

Un groupe de contact d'États intéressés par la recherche d'un accord sur un sens admis couramment pour le mot *gender* dans le contexte de la Plate-forme d'action devant être adoptée par la quatrième Conférence mondiale sur les femmes se réunira le mardi 23 mai 1995 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

Programme des Nations Unies pour
le développement

La neuvième session du COMITÉ DE HAUT NIVEAU POUR L'EXAMEN DE LA COOPÉRATION TECHNIQUE ENTRE PAYS EN DÉVELOPPEMENT aura lieu au Siège de l'ONU du mardi 30 mai au vendredi 2 juin 1995, avec une séance supplémentaire le jeudi 8 juin pour l'approbation du rapport du Comité. La séance est ouverte à toutes les délégations, aux organismes des Nations Unies et aux organisations intergouvernementales intéressées.

La liste des orateurs pour le débat général est ouverte jusqu'au mardi 30 mai 1995 à 18 heures. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec Mme Maria Pasamba au PNUD (tél. : (212) 906-5750).

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

The annual session of the UNICEF Executive Board for 1995 will be held from 22 to 26 May 1995 at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 3. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1995/13.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for items 3 and 4 of the agenda, which are to be taken up as a cluster all day on Monday, 22 May, and on the morning of Tuesday, 23 May 1995, are kindly requested to contact the secretariat of UNICEF (Mrs. Françoise Coupet, tel.: 326-7091) as soon as possible.

Delegations intending to make formal prepared statements are requested to provide the secretariat with 25 copies for the interpreters and other conference services staff. Delegations wishing to have their statements distributed are requested to provide the conference officers with 250 copies of the text.

*

*

*

Announcements

The consolidated document (E/AC.70/1995/CRP.1/Rev.1) (provisional) of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE REVIEW OF ARRANGEMENTS FOR CONSULTATIONS WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS is available in front of Room S-2994.

* * *

At the meeting of the Subgroup on the Question of United Nations-imposed Sanctions of the INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AN AGENDA FOR PEACE, the Netherlands, also on behalf of Australia, submitted a non-paper entitled "United Nations Sanctions as a Tool of Peaceful Settlement of Disputes", which served as a basis for discussion at the United Nations Congress on Public International Law, held in New York from 13 to 17 March 1995. Copies are available for distribution for delegations. Delegations wishing to obtain a copy of the non-paper are requested to contact Ms. C. Davis (Room S-3380; tel.: 963-9228).]

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La session annuelle de 1995 du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 22 au 26 mai 1995 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire figurant dans le document E/ICEF/1995/13.

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs désirant intervenir sur les points 3 et 4 de l'ordre du jour qui seront examinés en groupe la journée du lundi 22 mai et le mardi matin 23 mai 1995 sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat de l'UNICEF (Mme Françoise Coupet, tél. : 326-7091) le plus tôt possible.

Les délégations qui ont l'intention de faire des déclarations officielles rédigées à l'avance sont priées de fournir 25 exemplaires au secrétariat pour les interprètes et le personnel des Services de conférence. Les délégations qui désirent faire distribuer leurs déclarations sont priées de fournir 250 exemplaires du texte aux fonctionnaires des conférences.

*

*

*

Avis

Le document consolidé E/AC.70/1995/CRP.1/Rev.1 (version provisoire) du GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ DE L'EXAMEN DES DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONSULTATIONS AVEC LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES est disponible devant le bureau S-2994.

* * *

A la séance du Sous-Groupe sur la question des sanctions imposées par l'Organisation des Nations Unies du GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEL À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR UN AGENDA POUR LA PAIX, les Pays-Bas, également au nom de l'Australie, a présenté un non-document intitulé "Sanctions de l'ONU en tant qu'instrument de règlement pacifique des différends", qui a servi de base pour le débat au Congrès des Nations Unies sur le droit international public qui s'est tenu à New York du 13 au 17 mars 1995. Les délégations qui souhaitent obtenir un exemplaire du non-document sont priées de se mettre en rapport avec Mme C. Davis (bureau S-3380; tél. : 963-9228).]

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the NON-ALIGNED
MOVEMENT OPEN-ENDED WORKING GROUP FOR THE RESTRUC-
TURING OF THE SECURITY COUNCIL on Monday, 22 May 1995,
at 10 a.m. in Conference Room 9.

Briefing

There will be a briefing by Mr. Arno Truger, Programme
Director of the Austrian Study Center for Peace and Conflict
Resolution, on the International Civilian Peace-keeping and
Peace-building Training Programme (IPT) on Monday, 22 May
1995, at 4 p.m. in Conference Room 9. All delegations are
invited.

Informal briefing

An informal briefing by the Administrator of the United
Nations Development Programme on matters before the forth-
coming ninth session of the High-Level Committee on the
Review of Technical Cooperation among Developing Coun-
tries will be held on Tuesday, 23 May 1995, from 10 a.m. to
1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

The meeting is open to all delegations, United Nations
agencies and interested intergovernmental and non-govern-
mental organizations.

Announcement

As from 4 May 1995 and for the rest of the
month, there will be briefings by the Presidency
of the Security Council for Member States of the
United Nations which are non-members of the
Council on Mondays and Thursdays at 3.30 p.m.,
in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion privée du GROUPE DE TRAVAIL A COMPO-
SITION NON LIMITÉE SUR LA RESTRUCTURATION DU CONSEIL
DE SECURITE DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS aura
lieu le lundi 22 mai 1995 à 10 heures dans la salle de
conférence 9.

Réunion d'information

M. Arno Truger, Directeur des programmes du Centre
d'études autrichien pour la paix et la résolution des conflits,
tiendra une réunion d'information sur le Programme interna-
tional de formation dans le domaine du maintien et de l'éta-
blissement de la paix à l'intention du personnel civil le lundi
22 mai 1995 à 16 heures dans la salle de conférence 9. Toutes
les délégations sont invitées.

Réunion d'information officielle

Une réunion d'information officielle de l'administrateur du
Programme des Nations Unies pour le développement sur les
questions dont le Comité de haut niveau pour l'examen de la
coopération technique entre pays en développement est saisi
à sa neuvième session aura lieu le mardi 23 mai 1995 de
10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

La réunion est ouverte à toutes les délégations, aux orga-
nismes des Nations Unies et aux organisations intergouverne-
mentales et non gouvernementales intéressées.

Avis

A partir du 4 mai 1995 et jusqu'à la fin du
mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra
les lundis et jeudis à 15 h 30 dans la salle des
Conférences de Presse (S-226), des réunions d'in-
formation officielles à l'intention des Etats
Membres de l'Organisation des Nations Unies
qui ne sont pas membres du Conseil.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SÉANCES

Thursday, 18 May 1995

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-seventh session
United Nations Office at Geneva

2386th meeting

*Draft Code of Crimes against the Peace and Security and
Mankind [4]*

The Special Rapporteur, Mr. Doudou Thiam, summed up
the debate on the topic.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SCIENCE
AND TECHNOLOGY FOR
DEVELOPMENT
Second session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 15 MAY 1995

1st meeting

The second session was opened by the Chairman of the
Commission, who also made a statement.

The Officer-in-charge of the United Nations Conference
on Trade and Development made an introductory statement.

Adoption of the agenda [1]

The representative of Viet Nam made a statement.

The Chairman made a statement.

The Commission adopted its provisional agenda as con-
tained in document E/CN.16/1995/1.

Organization of work [1]

The representative of the United States made a statement.

The Chairman made a statement.

Jeudi 18 mai 1995

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-septième session
Office des Nations Unies à Genève

2386e séance

*Projet de code des crimes contre la paix et la sécurité de
l'humanité [4]*

Le Rapporteur spécial, M. Doudou Thiam, résume le
débat sur la question.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA SCIENCE ET
DE LA TECHNIQUE AU SERVICE
DU DÉVELOPPEMENT
Deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 15 MAI 1995

1re séance

Le Président de la Commission ouvre la deuxième session
de la Commission et fait une déclaration.

Le Directeur chargé de la Conférence des Nations Unies
sur le commerce et le développement fait une déclaration
liminaire.

Adoption de l'ordre du jour [1]

Le représentant du Viet Nam fait une déclaration.

Le Président prend la parole.

La Commission adopte son ordre du jour provisoire figu-
rant dans le document E/CN.16/1995/1.

Organisation des travaux [1]

Le représentant des États-Unis fait une déclaration.

Le Président intervient.

The Commission adopted its organization of work as contained in document A/CN.16/1995/1(Annex).

TUESDAY, 16 MAY 1995

2nd meeting

Organization of work [1]

The Commission resumed its consideration of the item.

The Chairman made a statement.

The Secretary made a statement.

Substantive themes [2]

- (a) *Technology for small-scale economic activities to address the basic needs of low-income populations*

The Commission began its consideration of sub-item 2 (a).

The Chairman made an introductory statement.

The Chairman of the Panel on sub-item 2 (a) made a presentation to the Commission.

The Officer-in-charge of the Division for Science and Technology made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of Colombia (on behalf of the Group of 77 and China), Japan, Pakistan, the Marshall Islands, China, the United States, Bulgaria, Colombia, Denmark, Romania, Chile and Brazil, as well as by the observer for Afghanistan.

Statements were also made by the representatives of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the World Health Organization and the United Nations Industrial Development Organization.

3rd meeting

Substantive themes [2]

- (a) *Technology for small-scale economic activities to address the basic needs of low-income populations*

The Commission continued its consideration of sub-item 2 (a).

Statements were made by the representatives of the Food and Agriculture Organization of the United Nations and the International Labour Organization, as well as by the representative of the Economic and Social Commission for Western Asia.

La Commission adopte l'organisation de ses travaux figurant dans le document A/CN.16/1995/1(Annex).

MARDI 16 MAI 1995

2e séance

Organisation des travaux [1]

La Commission reprend l'examen de la question.

Le Président fait une déclaration.

Le Secrétaire prend la parole.

Thèmes de fond [2]

- a) *Technologies à utiliser dans les activités économiques à petite échelle afin de répondre aux besoins essentiels des populations à faible revenu*

La Commission commence l'examen de l'alinéa a) du point 2.

Le Président fait une déclaration liminaire.

Le Président du Groupe sur le point 2 a) fait un exposé.

Le Directeur chargé de la Division de la science et de la technique fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Colombie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), du Japon, du Pakistan, des Îles Marshall, de la Chine, des États-Unis, de la Bulgarie, de la Colombie, du Danemark, de la Roumanie, du Chili et du Brésil, ainsi que par l'observateur de l'Afghanistan.

Des déclarations sont faites également par les représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, de l'Organisation mondiale de la santé et de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel.

3e séance

Thèmes de fond [2]

- a) *Technologies à utiliser dans les activités économiques à petite échelle afin de répondre aux besoins essentiels des populations à faible revenu*

La Commission poursuit l'examen de l'alinéa a) du point 2.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et de l'Organisation internationale du Travail, ainsi que par le représentant de l'Afghanistan.

The Chairman of the Panel on sub-item 2 (a) replied to questions raised.

(b) *The gender implications of science and technology for developing countries*

The Commission began its consideration of this item.

The Science and Technology Adviser to the President of the International Development Research Centre, Ottawa, made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of Pakistan, the Marshall Islands, Denmark, Colombia, Jamaica, the United States, Japan, China, Chile, the Russian Federation and Togo.

Statements were also made by the representatives of the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the International Atomic Energy Agency and the World Health Organization.

The Science and Technology Adviser and other members of the Panel Gender Implications of Science and Technology for Developing Countries replied to questions raised.

Le Président du Groupe sur le point 2 a) répond aux questions soulevées.

b) *Incidences de la science et de la technique pour les deux sexes dans les pays en développement*

La Commission commence l'examen de la question.

Le Conseiller pour la science et la technique du Président de u Centre de recherches pour le développement international (Ottawa) fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants du Pakistan, des Iles Marshall, du Danemark, de la Colombie, de la Jamaïque, des Etats-Unis, du Japon, de la Chine, du Chili, de la Fédération de Russie et du Togo.

Des déclarations sont faites également par les représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, de l'Agence internationale de l'énergie atomique et de l'Organisation mondiale de la santé.

Le Conseiller pour la science et la technique et d'autres membres du Groupe d'étude sur les incidences de la science et de la technique pour les deux sexes dans les pays en développement répondent aux questions soulevées.

WEDNESDAY, 17 MAY 1995

4th meeting

Substantive themes [2]

(c) *The science and technology aspects of the sectoral issue to be discussed by the Commission on Sustainable Development in 1995: science and technology for integrated land management*

The Commission began its consideration of sub-item 2 (c).

A member of the Panel on Integrated Land Management addressed the Commission.

Statements were made by the representatives of China, Saudi Arabia, the Netherlands, the Marshall Islands, Japan, Bulgaria, Jordan, Viet Nam, Pakistan, Chile, the Russian Federation, Austria, Jamaica, Spain, the United States, India, Burundi, Morocco and Ireland, as well as by the observer for Afghanistan.

The representative of the Food and Agriculture Organization of the United Nations made a statement.

A representative of the Department for Policy Coordination and Sustainable Development made a statement.

MERCREDI 17 MAI 1995

4e séance

Thèmes de fond [2]

c) *Aspects scientifiques et techniques de la question sectorielle à examiner par la Commission du développement durable en 1995 : gestion des terres*

La Commission commence l'examen du point 2 c).

Un membre du Groupe sur la gestion intégrée des terres prononce une allocution.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, de l'Arabie saoudite, des Pays-Bas, des Iles Marshall, du Japon, de la Bulgarie, de la Jordanie, du Viet Nam, du Pakistan, du Chili, de la Fédération de Russie, de l'Autriche, de la Jamaïque, de l'Espagne, des Etats-Unis, de l'Inde, du Burundi, du Maroc et de l'Irlande, ainsi que par l'observateur de l'Afghanistan.

Le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture fait une déclaration.

Un représentant du Département de la coordination des politiques et du développement durable prend la parole.

The member of the Panel on Integrated Land Management replied to questions raised and made concluding remarks.

The Chairman made a statement.

Organization of work [1]

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of the United States, the Netherlands and Pakistan.

5th meeting

Substantive themes [2]

- (a) *Technology for small-scale economic activities to address the basic needs of low-income populations*
- (b) *The gender implications of science and technology for developing countries*
- (c) *The science and technology aspects of the sectoral issue to be discussed by the Commission on Sustainable Development in 1995: science and technology for integrated land management*

The Commission resumed its general discussion of agenda item 2.

The representative of Belarus made a statement.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda item 2.

COMMITTEE ON ECONOMIC, SOCIAL
AND CULTURAL RIGHTS

Twelfth session

United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 18 MAY 1995

27th (closed) meeting

Reports submitted by States parties in accordance with article 16 of the Covenant [6]

The Committee continued and concluded its consideration of the initial report of the Republic of Korea (E/1990/5/Add.19), the second periodic report of Portugal (E/1990/6/Add.6), the third periodic report of Sweden (E/1994/104/Add.1) and the initial report of Suriname (E/1990/5/Add.20) in closed session.

Le membre du groupe sur la gestion intégrée des terres répond aux questions soulevées et formulent des observations finales.

Le Président fait une déclaration.

Organisation des travaux [1]

Le Président intervient.

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, des Pays-Bas et du Pakistan.

5e séance

Thèmes de fond [2]

- a) *Technologies à utiliser dans les activités économiques à petite échelle afin de répondre aux besoins essentiels des populations à faible revenu*
- b) *Incidences de la science et de la technique pour les deux sexes dans les pays en développement*
- c) *Aspects scientifiques et techniques de la question sectorielle à examiner par la Commission du développement durable en 1995 : gestion des terres*

La Commission reprend le débat général le point 2.

Le représentant du Bélarus fait une déclaration.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 2.

COMITÉ DES DROITS ECONOMIQUES,
SOCIAUX ET CULTURELS

Douzième session

Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 18 MAI 1995

27e séance (privée)

Rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 16 du Pacte [6]

Le Comité poursuit et termine l'examen du rapport initial de la République de Corée (E/1990/5/Add.19), du deuxième rapport périodique du Portugal (E/1990/6/Add.6), du troisième rapport périodique de la Suède (E/1994/104/Add.1) et du rapport initial du Suriname (E/1990/5/Add.20) en séance privée.

28th (closed) meeting

28e séance (privée)

Organization of work [4]

The Committee continued its consideration, in closed session, of a number of matters relating to its organization of work.

Reports submitted by States parties in accordance with article 16 of the Covenant [6]

The Committee continued and concluded its consideration of the report on its mission to Panama in closed session.

Organisation des travaux

Le Comité poursuit l'examen, en séance privée, de plusieurs questions relatives à l'organisation des travaux.

Rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 16 du Pacte [6]

Le Comité poursuit et termine l'examen du rapport sur sa mission au Panama en séance privée.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

**[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH
THE SECRETARY-GENERAL]**

International Coffee Agreement, 1994, adopted by the International Coffee Council on 30 March 1994

*Accession: Japan (18 May 1995)**

Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, concluded at Basel on 22 March 1989

*Accession: Namibia (15 May 1995)**

**[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS
DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]**

Accord international de 1994 sur le café, adopté par le Conseil international du café le 30 mars 1994

Adhésion : Japon (18 mai 1995)*

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, conclue à Bâle le 22 mars 1989

Adhésion : Namibie (15 mai 1995)*

* The date of receipt of the relevant documents.

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York